

Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen

Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons

Collectieve arbeidsovereenkomst van 28 augustus 2007

Convention collective de travail du 28 août 2007

Buitengewone bijdrage voor het jaar 2007 en voor het jaar 2008
aan het "Sociaal Fonds voor de lompenbedrijven"

Cotisation exceptionnelle pour l'année 2007 et pour l'année
2008 au « Fonds social pour les entreprises de chiffons »

Risicogroepen

Groupes à risque

HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied

CHAPITRE 1er. - champ d'application

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, werkiïeden en werksters van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons.

HOOFDSTUK II. - Buitengewone bijdrage

CHAPITRE II. - cotisation exceptionnelle

Art.2. Overeenkomstig Titel XIII, hoofdstuk VIII, afdeling 1 van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen, gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 28 december 2006, en haar uitvoeringsbesluit van 19 maart 2007 ter activering van de inspanning ten voordele van personen die tót de risicogroepen behoren en van de inspanning ten bâte van de actieve begeleiding en opvolging van werklozen voor de période 2007-2008, gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 28 maart 2007, wordt een buitengewone bijdrage bepaald voor het jaar 2007 en voor het jaar 2008.

Art.2. Conformément à la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses, publiée au Moniteur belge le 28 décembre 2006, Titre **XIII**, chapitre **VIII**, section 1^{ère}, et de son arrêté d'exécution du 19 mars 2007 activant l'effort en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque et l'effort au profit de l'accompagnement et au suivi actif des chômeurs pour la période 2007-2008, publié au Moniteur belge le 28 mars 2007, une cotisation exceptionnelle est fixée pour l'année 2007 et pour l'année 2008.

Art.3. Deze buitengewone bijdrage, verschuldigd door de bij artikel 5 van voormelde statuten bedoelde werkgevers, wordt vanaf 1 oktober 2007 bepaald op 0,32 pet. van de onbegrensde brutolonen aan 108 pet., die voor de werkiïeden en werksters aan de rijksdienst voor sociale zekerheid worden aangegeven .

Art.3. Cette cotisation exceptionnelle, due par les employeurs visés à l'article 5 desdits statuts, est fixée à partir du 1er octobre 2007 à 0,32 p.c. des salaires bruts à 108 p.c. non plafonnés, déclarés à l'office national de sécurité sociale en faveur des ouvriers et ouvrières.

De bijdrage van 0,20 pet. die voorzien was bij art. 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juni 2007 betreffende de risicogroepen wordt geschrapt en vervangen door bovenvermelde alinéa.

La cotisation de 0,20 pet. visée à l'art. 3 de la convention collective de travail du 12 juin 2007 concernant les groupes à risque est supprimée et remplacée par l'alinéa sus-visé.

Art.4. De inning en de invordering van de bijdrage worden door de rijksdienst voor sociale zekerheid verzekerd bij toepassing van artikel 7 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid.

Art.4. La perception et le recouvrement des cotisations sont assurés par l'office national de sécurité sociale en application de l'article 7 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence.

Art.5. De aldus door de rijksdienst voor sociale zekerheid aan het fonds gestorte som is bestemd voor de uitkeringen voorzien door de artikels 16 en 17 van de kaderovereenkomst 2007 - 2008 van 12 juni 2007.

Art.5. La somme ainsi versée par l'office national de sécurité sociale au fonds est destinée aux allocations visées aux articles 16 et 17 de la convention cadre 2007 - 2008 du 12 juin 2007.

HOOFDSTUK III. - Slotbepaling

CHAPITRE III. - Disposition finale

Art.6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 oktober 2007 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2008.

Art.6. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er octobre 2007 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2008.

Gedaan te Brussel op 28 augustus 2007

Fait à Bruxelles le 28 août 2007